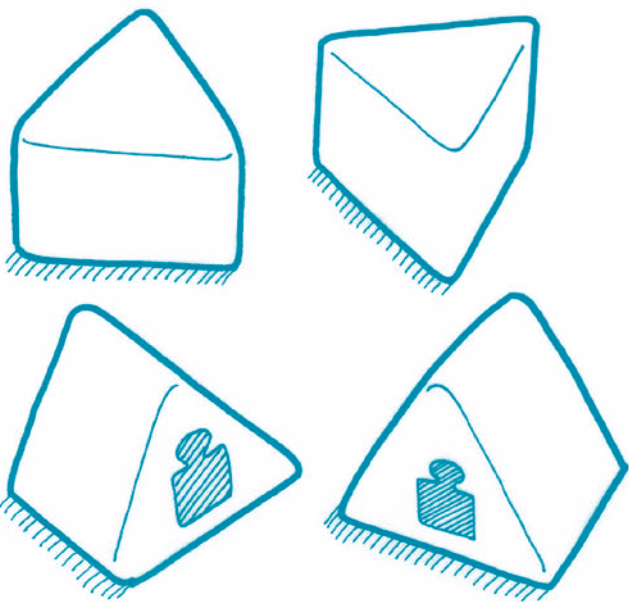


goki



Memo „Gewichte“

„Weights“ memo game

Mémo des poids

Memo de pesos

Memospel 'Gewichten'

“Vægt” Memo - Huskespil

„Pesí” gioco memoria

Memória de peso

«Запомни вес»

Memo „Gewichte“

Das Gewichtsmemo ist ein Memospiel für zwei bis vier Mitspieler.

Das Spiel ist für Kinder ab 3 Jahren geeignet und fördert die Motorik und das Zuordnen von Gewichten.

Das Spiel besteht aus:

12 dreieckige Körper mit 6 unterschiedlichen Gewichten.

Ziel des Spieles

Ziel des Spieles ist es, zwei Dreiecke mit gleichem Gewicht zu finden.

Spielvorbereitung

Die dreieckigen Körper werden alle verdeckt auf den Tisch gelegt und einmal kräftig durchgemischt.

Die Regeln

Der jüngste Spieler darf anfangen, ein Gewicht verdeckt zu heben und in seiner Hand zu wiegen. Danach darfst Du ein weiteres Gewicht verdeckt heben und wiegen.

Du glaubst, die Gewichte beider Dreiecke sind unterschiedlich? Dann lege beide Dreiecke wieder zurück an die Stelle, wo Du sie aufgenommen hast.

Dir scheint, beide Dreiecke haben das gleiche Gewicht? Dann darfst Du beide Dreiecke umdrehen. Zeigen die Gewichtssymbole die gleiche Farbe? Du hast mit Deiner Vermutung recht gehabt. Beide Gewichte gehören jetzt Dir und Du kannst sie offen vor Dir auslegen. Du darfst gleich weiterspielen. Vielleicht gelingt es Dir erneut, zwei identische Gewichte zu finden.

Die Gewichte haben verschiedene Farben? Leider hast Du falsch

vermutet. Beide Gewichte müssen verdeckt wieder auf den Tisch gelegt werden und der nächste Spieler ist an der Reihe, sein Glück zu versuchen.

Du aber merkst Dir für das nächste Mal, welche Gewichte Du bereits in der Hand hattest. Dadurch wird es viel einfacher, beim nächsten Mal zwei gleichschwere Dreiecke zu finden.

Ende des Spiels

Das Spiel oder eine Spielrunde ist beendet, wenn alle Gewichte offen vor den Spielern auf dem Tisch liegen. Du hast das Spiel gewonnen, wenn Du die meisten Gewichtspaare gefunden hast.

Wir wünschen Euch viel Spaß und ein gutes Gefühl für Gewichte.

Spielvarianten

Du kannst mit den anderen Spielern vereinbaren, dass die ungleichen Gewichte offen wieder auf den Tisch zurückgelegt werden. Dann wird es natürlich sehr viel einfacher, zwei identische Gewichte zu finden.

Information für Deine Eltern

Es ist für das alltägliche Leben wichtig, ein Gefühl für Gewichte zu entwickeln. Nicht nur beim Obsteinkauf auf dem Wochenmarkt sollte man schätzen können, wieviel drei Äpfel wiegen oder ob die Kohlköpfe ein ähnliches Gewicht haben.

Spielerisch wird ein Gefühl für Gewichte vermittelt. Das Spiel fördert aber auch das Memorieren und das Zuordnen von gleichen Gewichtseinheiten.

„Weights“ memo game

„Weights“ is a memo game for two to four players.

The game is suitable for children aged 3 years and over and fosters motor skills and the identification of weights.

The game consists of:

12 triangular blocks with 6 different weights.

Object of the game

The object of the game is to find pairs of triangles of the same weight.

Preparation

The triangular blocks are all placed face down on the table and thoroughly shuffled.

The rules

The youngest player begins by picking up a weight, face down, and weighing it in his or her hand. Then you can pick up another weight, face down, and do the same.

You think that the weights of the two triangles are different? Then put both triangles back in the positions where you picked them up. Do both triangles seem to weigh the same? Then you can turn them both over. Are the weight symbols the same colour? Then your assumption was correct. Both weights now belong to you and you can lay them face up in front of you. Now you can go again. Maybe you will be able to find two more identical weights.

The weights are different colours? Then unfortunately your assumption was wrong. Both weights must be put back on the table, face down, and it is the next player's turn to try his or her luck.

But for your next turn, you should memorise which weights you already had in your hand. This will make it much easier to find two triangles of the same weight next time.

End of the game

The game or a round of the game is over when all the weights are lying face up on the table in front of the players. The player who has found the most weight pairs is the winner.

We hope you have lots of fun playing and a good feeling for weights.

Game variants

You can agree with the other players that non-matching weights are put back on the table face up. Then it is naturally much easier to find two identical weights.

Information for your parents

It is important for everyday life to develop a feeling for weights. Not only when buying fruit at the market, people should be able to gauge how much three apples weigh or whether cabbage heads are similar in weight.

Children learn to gain a feeling for weights by playing. However, the game also fosters the memorising and matching of identical weight units.

F Mémo des poids

Le mémo des poids est un jeu de mémoire pour deux à quatre joueurs.

Ce jeu convient aux enfants à partir de 3 ans. Il sollicite la motricité et entraîne au classement des poids.

Le jeu est composé de :

12 prismes triangulaires de 6 poids différents.

But du jeu

Le but du jeu est de retrouver 2 prismes de même poids.

Préparation du jeu

Retourne tous les prismes face cachée sur la table et mélange-les bien.

Les règles

Le plus jeune joueur peut commencer. Tu soulèves un poids sans le retourner et tu le soupèses dans ta main. Tu peux ensuite soulever un second poids et le soupeser lui aussi.

Tu penses qu'ils ne pèsent pas le même poids ? Repose alors les deux prismes à leur place initiale.

Tu penses que leur poids est identique ? Tu peux alors retourner les deux prismes. Est-ce que les symboles indiquent une couleur identique ? Tu avais bien deviné. Les deux poids t'appartiennent et tu peux les placer devant toi face visible. Tu peux rejouer. Tu trouveras peut être à nouveau deux poids identiques.

Les poids ont une couleur différente ? Tu n'as pas bien deviné. Tu reposes les poids face cachée sur la table et c'est au tour du joueur suivant de tenter sa chance.

Tu retiens cependant quels poids tu viens de retourner. Tu retrouveras ainsi plus facilement deux prismes identiques au prochain tour.

Fin du jeu

Le jeu ou la partie se termine lorsque tous les poids sont retournés face visible devant les joueurs. Tu remportes la partie si tu as trouvé le plus grand nombre de paires.

Amusez-vous bien avec le jeu des poids !

Variante du jeu

Tu peux convenir avec les autres joueurs de laisser les poids non identiques face visible sur la table. Il sera ainsi plus facile de retrouver des paires.

Information pour tes parents

Il est important pour la vie quotidienne de développer le ressenti de l'enfant par rapport aux poids. Il n'y a pas qu'au marché que l'on peut s'entraîner à deviner combien pèsent trois pommes ou si les choux pèsent le même poids.

L'enfant développe son ressenti par rapport aux poids de façon ludique. Ce jeu développe également la mémoire et entraîne au classement des poids.

Memo de pesos

El memo de pesos es un juego de memoria para dos a cuatro jugadores.

El juego es apto para niños a partir de 3 años y estimula la motricidad y la clasificación de pesos.

El juego incluye las siguientes piezas:

12 bloques triangulares con 6 pesos diferentes.

Objetivo del juego

El objetivo del juego es encontrar las parejas de triángulos que tienen el mismo peso.

Preparación del juego

Colocar los bloques sobre la mesa con las figuras hacia abajo y mezclarlos muy bien.

Las reglas

El jugador de menos edad puede comenzar levantando un peso y sopesarlo en su mano. A continuación, tú puedes levantar otro peso y sopesarlo.

¿Crees que los pesos de ambos bloques son diferentes? Entonces déjalos de nuevo en el mismo lugar dónde estaban.

¿Te parece que los dos triángulos pesan igual? Entonces puedes darles la vuelta. ¿Tienen los dos el símbolo de peso del mismo color? Entonces has estimado el peso correctamente. Ahora puedes quedarte esos dos bloques y colocarlos delante de ti con los símbolos a la vista. Y puedes continuar jugando. Quizás consigas encontrar de nuevo dos pesos iguales.

¿Los colores de los bloques son diferentes? Entonces te has equi-

vocado. Coloca los dos bloques de nuevo en la mesa con la figura oculta y el siguiente jugador puede probar su suerte.

Pero tú tienes que memorizar qué pesos has tenido en la mano para la siguiente vez. De ese modo, la siguiente vez será mucho más fácil encontrar dos triángulos del mismo peso.

Fin del juego

El juego o la ronda terminan cuando todos los bloques se encuentren en manos de los jugadores con los símbolos a la vista. Habrás ganado el juego si consigues el mayor número de parejas de pesos.

Os deseamos mucha diversión y buen tacto con los pesos.

Variantes

Puedes acordar con los otros jugadores dejar los pesos levantados diferentes con el símbolo a la vista. En ese caso es mucho más fácil encontrar dos pesos iguales.

Información para tus padres

Para la vida diaria es muy importante desarrollar un sentido para el peso. No solo al comprar la fruta en el mercado es importante poder estimar cuánto pesan tres manzanas o si las berzas tienen un peso similar.

Jugando se desarrolla la sensibilidad para estimar pesos. El juego estimula además la capacidad de memoria y la clasificación de unidades de peso iguales.

Memospel 'Gewichten'

Het memospel 'Gewichten' is een geheugenspel voor twee tot vier spelers.

Het spel is geschikt voor kinderen vanaf 3 jaar en bevordert de motoriek en de omgang met gewichten.

Het spel bestaat uit:

12 driehoekige blokken met 6 verschillende gewichten.

Doel van het spel

Het doel van het spel bestaat erin driehoeksparen van hetzelfde gewicht te vinden.

Spelvoorbereiding

De driehoekige blokken worden gedekt op de tafel gelegd en goed gemengd.

De regels

Als jij de jongste speler bent, mag jij beginnen. Neem een gewicht in je hand en weegt het, zonder het om te draaien. Vervolgens neem je een ander gewicht, dat je eveneens weegt zonder het om te draaien.

Denk je dat het gewicht van de beide driehoeken verschillend is? Leg de driehoeken dan weer terug op dezelfde plaats waar je ze genomen hebt.

Denk je dat de beide driehoeken hetzelfde gewicht hebben? Dan mag je de beide driehoeken omdraaien. Als de afgebeelde gewichten dezelfde kleur hebben, dan heb je gelijk en zijn de driehoeken inderdaad even zwaar. Je mag de beide gewichten houden en open voor je op de tafel leggen. Nu mag je nog een keer spelen.

Misschien lukt het je opnieuw twee identieke gewichten te vinden. Hebben de afgebeelde gewichten een andere kleur? Dan heb je je helaas vergist en moet je de beide gewichten weer gedekt op de tafel terugleggen. Nu is het de beurt aan de volgende speler, om zijn geluk te beproeven.

Probeer te onthouden welke gewichten je al in je hand hebt gehad. Hierdoor wordt het veel eenvoudiger bij je volgende beurt twee even zware driehoeken te vinden.

Einde van het spel

Het spel of een spelronde is beëindigd, wanneer alle gewichten open voor de spelers op de tafel liggen. Je hebt het spel gewonnen, als jij de meeste gewichtsparen gevonden hebt.

Wij wensen jullie veel plezier en een goed gevoel voor gewichten.

Spelvarianten

Je kunt met de andere spelers afspreken dat ongelijke gewichten open op de tafel worden teruggelegd. Zo wordt het natuurlijk veel eenvoudiger om twee identieke gewichten te vinden.

Informatie voor je ouders

Voor het dagelijkse leven is het belangrijk een goed gevoel voor gewichten te ontwikkelen. Niet allen bij het kopen van fruit op de weekmarkt moet men kunnen inschatten hoeveel drie appels wegen en of de kolen ongeveer hetzelfde gewicht hebben.

Spelenderwijs wordt een gevoel voor gewichten overgebracht. Bovendien bevordert het spel ook het memoriseren en indelen van gelijke gewichtseenheden.

"Vægt" Memo – Huskespil

Vægt er et huskespil for 2 - 4 personer i alderen 3 år og opefter. Spillet fremmer motoriske færdigheder og det at kunne genkende forskellige vægte.

Indhold:

12 trekantede brikker med 6 forskellige vægt.

Formål med spillet:

Formålet med spillet er at finde par af trekanter med samme vægt.

Forberedelse:

Alle trekantede brikker lægges med billedsiden nedad på et bord og blandes omhyggeligt.

Reglerne:

Den yngste spiller starter med at tage en vægt brik op med billedsiden nedad og fornemmer vægten med hånden. Dernæst tager samme spiller endnu en brik op og fornemmer ligeledes vægten af denne.

Vejer begge vægt det samme? Hvis ja, vendes de begge. Er vægt-symbolerne de samme? Hvis ja, så mærkede du rigtigt. Begge vægte er nu dine og du kan lægge dem foran dig med billedsiden opad. Nu får du så en tur mere. Måske kan du finde endnu to ens vægte.

Har vægtene forskellig farve? Hvis ja, så mærkede du ikke rigtigt og vægtene lægges tilbage på bordet med billedsiden nedad. Herefter er det den næste spillers tur til at prøve lykken. Prøv at

huske hvilke vægte du allerede har haft i hånden til din næste tur. Det vil hjælpe dig med at finde 2 ens vægte næste gang.

Spillets afslutning:

Spillet er slut når alle vægte ligger på bordet med billedsiden opad foran spillerne. Den spiller, som har fundet flest par af vægte, er vinderen af spillet.

Variationer af spillet:

Du kan aftale med de andre spillere, at vendes et par vægte, som ikke passer sammen, lægges disse tilbage på bordet med billedsiden opad. Med denne regel gøres det meget nemmere at finde matchende par af vægte.

Information til forældre:

Det er vigtigt at udvikle evnen til at fornemme vægten af ting. F.eks. når der skal købes frugt på et marked er det godt at kunne fornemme hvor meget 3 æbler vejer eller fornemme, om det ene kålhoved vejer mere end det andet. Børn lærer denne færdighed gennem leg. Derudover træner spillet også hukommelsen og det at finde par af ens vægte.

① „Pesi“ gioco memoria

Weights è un Gioco di memoria per 4 giocatori.

Il Gioco è adatto a bambini dai 3 anni e promuove l'abilità motoria e il riconoscimento dei pesi.

Il gioco è composto da:

12 triangoli con 6 pesi diversi.

Obiettivo del gioco

L'obiettivo del gioco è quello di trovare le coppie con lo stesso peso..

Preparazione

I triangoli vengono disposti sul tavolo rivolti verso il basso e mescolati.

Regole

Inizia il giocatore più giovane prendendo uno dei pesi, con la faccia rivolta verso il basso e lo pesa con la mano; poi si prende un altro triangolo e si fa la stessa cosa.

Pensi che i pesi dei due triangoli siano diversi ? rimettili al loro posto.

Pensi che i due triangoli abbiano lo stesso peso? Allora puoi girarli e se hai indovinato li puoi tenere e continuare tentando di trovare un'altra coppia che abbia lo stesso peso.

I pesi hanno colori diversi? Hai sbagliato! Devi rimettere i due pesi sul tavolo e il turno passa al giocatore successivo che tenta la fortuna.

Al prossimo turno devi cercare di ricordarti la posizione delle tessere che hai già sollevato in modo che sarà più facile trovare due triangoli che hanno lo stesso peso.

Fine del gioco

Il gioco o un turno finisce quando tutti le coppie di pesi sono state trovate; chi ne ha trovate di più vince.

Buon divertimento!

Varianti

Puoi accordarti con gli altri giocatori che i pesi che non corrispondono vengono messi sul tavolo rivolti verso l'alto; così sarà ovviamente più facile trovare le coppie.

Informazione per i genitori

È molto importante nella vita quotidiana saper stabilire indicativamente il peso di un prodotto; non solo quando si compra la frutta e la verdura al mercato e sapere il peso di circa 3 mele oppure se due cavolfiori hanno lo stesso peso. I bambini apprendono questa abilità giocando; tuttavia, il gioco promuove la memoria e l'abilità di identificare due unità identiche.

Memória de peso

A memória de peso é um jogo de memória para dois a quatro jogadores.

O jogo é adequado para crianças a partir dos 3 anos e estimula a capacidade motora e a atribuição de pesos.

O jogo é composto por:

12 peças triangulares com 6 pesos diferentes.

Objetivo do jogo

O objetivo do jogo é encontrar dois pares de triângulos com o mesmo peso.

Preparação do jogo

As peças triangulares são colocadas tapadas sobre a mesa e misturadas com força.

As regras

O jogador mais novo pode começar a levantar um peso tapado e a pesá-lo na mão. Depois disso, podes levantar e pesar mais um peso tapado.

Achas que os pesos dos dois triângulos são diferentes? Então, recoloca ambos os triângulos no lugar de onde os tiraste.

Parece-te que ambos os triângulos têm o mesmo peso? Então, podes virar os dois triângulos. Os símbolos dos pesos apresentam a mesma cor? A tua suspeita estava certa. Agora, ambos os pesos pertencem-te e podes colocá-los destapados diante de ti. Podes, então, continuar a jogar. Talvez consigas encontrar novamente dois pesos idênticos.

Os pesos têm cores diferentes? Infelizmente, a tua suspeita estava

errada. Ambos os pesos devem ser recolocados, tapados, sobre a mesa e é a vez do jogador seguinte tentar a sua sorte.

Deves, no entanto, memorizar que pesos já tiveste nas mãos. Desse modo, será muito mais fácil encontrar dois triângulos com o mesmo peso, da próxima vez.

Fim do jogo

O jogo ou uma ronda terminam, quando todos os pesos estiverem destapados sobre a mesa, diante dos jogadores. És o vencedor do jogo, se tiveres encontrado a maioria dos pares de pesos.

Esperamos que se divirtam e que consigam identificar os pesos.

Variantes de jogo

Podes combinar com os outros jogadores e recolocar os pesos desiguais, destapados, sobre a mesa. Assim, será naturalmente muito mais fácil encontrar dois pesos idênticos.

Informação para os teus pais

Na vida quotidiana, é importante desenvolver uma boa capacidade de identificação de pesos. Ao fazermos compras no mercado semanal, devemos ser capazes de calcular o peso de três maçãs ou identificar se os repolhos têm um peso semelhante.

O jogo confere uma capacidade de identificação de pesos. Mas, além disso, estimula também a memória e a atribuição de unidades de peso iguais.

Gra memo CIĘŻARKI

W grze bierze udział od 2 do 4 osób.

Gra przeznaczona jest dla dzieci powyżej 3 roku życia i sprzyja rozwojowi sprawności motorycznej i umiejętności rozpoznawania wagi.

Zestaw zawiera:

12 trójkątnych klocków o 6 różnych masach

Cel gry:

Celem gry jest odnalezienie par klocków o tej samej wadze

Przygotowanie do gry:

Trójkątne klocki należy umieścić na stole obrazkami do dołu, a następnie dokładnie wymieszać.

Zasady gry:

Grę rozpoczyna najmłodszy gracz, podnosząc jeden z klocków obrazkiem do dołu i ważąc w swojej dłoni. Następnie podnosi drugi trójkąt, powtarzając czynność ważenia. Jeżeli uzna, że oba ciężarki różnią się od siebie wagą, odkłada je na stół w to samo miejsce. Jeżeli natomiast wydaje mu się, że ważą tyle samo, odwraca je i sprawdza. Klocki ważą tyle samo, jeżeli symbole odważników na nich umieszczone, są tego samego koloru. W tej sytuacji ciężarki pozostają u gracza, a kolejny ruch należy do niego. Być może uda mu się znaleźć kolejną parę.

Jeżeli natomiast odważniki różnią się kolorami, przypuszczenia okazały się błędne. Oba ciężarki powinny wrócić na stół obrazkiem do dołu, a ruch należy do kolejnego gracza.

Gracz powinien zapamiętać ciężar, który miał okazję ważyć w dło-

ni, co znacznie ułatwi mu ruch w następnej kolejce. Pomoże mu to odnaleźć dwa trójkąty o tej samej wadze.

Koniec gry:

Gra kończy się wtedy, kiedy wszystkie ciężarki zostały odłożone. Wygrywa gracz, który odgadł największą liczbę par.

Mamy nadzieję, że zabawa w odnajdywanie klocków o tej samej wadze sprawi Wam mnóstwo radości!

Warianty gry:

Można zmodyfikować zasady gry i niepasujące trójkąty odkładać na stół obrazkiem do góry. Zdecydowanie ułatwi to odnalezienie dwóch identycznych ciężarów.

Informacje dla rodziców

Nauka poprawnego rozpoznawania wagi odgrywa w życiu codziennym ogromną rolę. Umiejętność odpowiedniej oceny wagi ważna jest w czasie zakupów, np. by rozpoznać, ile ważą trzy jabłka, albo czy dwie główki kapusty mają podobną wagę. Poprzez zabawę dzieci uczą się oceniać wagę, ale ćwiczą także pamięć i umiejętność odnajdywania przedmiotów o takiej samej wadze.

«Запомни вес» – это игра для тренировки памяти от двух до четырех игроков.

Игра предназначена для детей старше 3-х лет и развивает моторику и умение опознавать вес.

В набор игры входит:

12 треугольников с 6 различными весами.

Цель игры

Цель игры состоит в том, чтобы найти две пары треугольников с одинаковым весом.

Подготовка к игре

Все треугольники выкладываются на стол лицевой стороной вниз и перемешиваются.

Правила игры

Начинает игру самый младший, поднимая треугольник лицевой стороной вниз и взвешивая его в руке. Затем можно поднять лицевой стороной вниз следующий треугольник и также взвесить его в руке.

Думаешь вес обоих треугольников отличается? Тогда положи оба треугольника обратно на то место, где ты их взял.

Тебе кажется, что оба треугольника имеют одинаковый вес? Тогда можешь перевернуть оба треугольника. Значки веса одинакового цвета? Значит твое предположение правильное. Теперь оба треугольника твои и ты можешь положить их перед собой лицевой стороной вверх. Затем продолжай ход. Возможно тебе снова удастся найти два одинаковых по весу треугольника.

Значки веса имеют разные цвета? К сожалению, ты сделал неправильное предположение. Оба треугольника снова размещаются лицевой стороной вниз на стол и ход переходит к следующему игроку, который попытает счастье.

Но ты можешь запомнить до следующего хода, какой треугольник ты уже держал в руке. В следующий раз будет проще найти два идентичных по весу треугольника.

Конец игры

Игра или игровой круг завершен, когда все треугольники лежат лицевой стороной вверх на столе перед игроками. Ты выиграл игру, если нашел больше всего пар треугольников.

Желаем вам увлекательной игры и хорошего ощущения веса!

Варианты игры

Вы можете договориться с другими игроками, что неравные по весу треугольники снова выкладываются на стол лицевой стороной вверх. Конечно, тогда станет гораздо проще найти два одинаковых.

Информация для твоих родителей

В повседневной жизни важно развивать ощущение веса. Необходимо уметь оценивать не только плод на рынке, например, сколько весят три яблока, но и то, одинаковые ли по весу две головки капусты.

Игровая форма способствует развитию ощущения веса. Также игра развивает память и умение распознавать одинаковые единицы веса.

goki

Roseburger Str. 30

21514 Güster

GERMANY

Art.-No: 56684

Batch-No.:

